

**Guide accompagnant la version adaptée du roman**  
*L'Enfant perdu et retrouvé... 35 ans plus tard*



**Denise Morin**



### **Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada**

Morin, Denise, 1952-

L'enfant perdu et retrouvé : 35 ans plus tard / J.-B. Proulx ; version adaptée par Denise Morin.

Public cible : Pour adultes en voie d'alphabétisation.

Enfant perdu et retrouvé : Cahier d'exercices.

ISBN 978-2-89567-071-1

1. Lectures et morceaux choisis pour nouveaux alphabétisés. I. Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation II. Proulx, J.-B. (Jean-Baptiste), 1846-1904. Enfant perdu et retrouvé, 35 ans plus tard. III. Titre.

PC2117.M67 2008

448.6'2

C2008-901633-5

### **Auteure**

Denise Morin

### **Révision linguistique**

Sylvie Rodrigue

### **Édition et distribution**

Centre FORA

432, avenue Westmount, unité H Sudbury (Ontario) P3A 5Z8

Commandes : 1-877-453-9344 ou 705-524-8550, poste 223

Télécopieur : 705-524-8535

Courriel : [lromain@centrefora.on.ca](mailto:lromain@centrefora.on.ca)

Site Web : [www.centrefora.on.ca](http://www.centrefora.on.ca)

### **Remerciements**

Le Centre FORA tient à remercier Les Éditions du Papivore pour la confiance démontrée dans la collaboration de ce projet.

Le Centre FORA remercie également Ressources humaines et Développement social Canada – Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles de leur appui financier ainsi que le ministère de la Formation et des Collèges et Universités – Direction de l'investissement dans les compétences (AFB).

Tous droits réservés. © 2008, Centre FORA

Ce guide est disponible sur demande en ligne, au [www.centrefora.ca](http://www.centrefora.ca), à l'achat du roman.

Dépôt légal – 3<sup>e</sup> trimestre 2008

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Bibliothèque et Archives Canada

***L'Enfant perdu et retrouvé... 35 ans plus tard***

Guide accompagnant la version adaptée du roman

**Denise Morin**

Centre FORA

Sudbury (Ontario)

2008



## Avant-propos

Ce guide a été conçu pour accompagner les formatrices dans l'étude du roman *L'enfant perdu et retrouvé... 35 ans plus tard*.

Dans la Partie A, l'auteure du guide propose, entre autres, des pistes de réflexion aux personnes apprenantes, tout en visant les neuf compétences essentielles reliées aux divers métiers et carrières. Il est recommandé que les personnes apprenantes aient un cahier personnel de travail pour écrire leurs réponses. La formatrice peut écrire les questions au tableau, les projeter sur transparents ou les dicter oralement. À elle de juger de la méthode à utiliser, selon le niveau de ses personnes apprenantes.

Certaines réponses sont fournies pour la formatrice, principalement dans la Partie B, *Activités de prolongement*. Il est également souhaitable que les personnes apprenantes transcrivent les questions et leurs réponses de la Partie B dans leur cahier de travail – une bonne méthode afin de pratiquer leur écriture et leur orthographe.

Amusez-vous!

L'équipe du Centre FORA

\* Il est à noter que tous les sites Internet et les numéros de téléphone ont été vérifiés en septembre 2008.

\* Toutes les ressources citées dans ce document sont disponibles à la Librairie du Centre ou en appelant le Centre FORA au numéro 524-3672 ou 1-888-814-4422.





# Partie A

## Présentation du livre

### Imagine...

Tu entends une mère à la télévision supplier qu'on lui ramène son enfant. Tu vois un père pleurer. Leur enfant a été enlevé. On le cherche. Explique ce que tu penses. Décris ce que tu ressens. Imagine ce que tu ferais... À tour de rôle, on peut partager oralement.

Introduire le roman. C'est une histoire vraie racontée par un enfant devenu adulte, enlevé à l'âge de quatre ans. Lire le premier chapitre à voix haute pour accrocher les lecteurs.

## Chapitre 1

### Activité 1 Compétences essentielles : Communication orale et Rédaction

«D'aussi loin que je me souviens» est le titre du chapitre. Raconte un souvenir de ton enfance en commençant par les mêmes paroles que Pierre : «Je me rappelle très bien les détails».

Si possible, apporte des photos de cette période de ta vie. Si ton texte est écrit, sers-toi d'un correcteur informatique tel *Antidote*. Corrige tous les mots soulignés en rouge et en gras. Félicite-toi lorsque toutes ces lignes disparaissent.

### Activité 2 Compétence essentielle : Calcul

Calcule :

- a) Pierre est enlevé à l'âge de quatre ans et 10 mois, en juillet 1845. En quelle année est-il né?
- b) Son frère avait trois ans et son cousin, cinq ans. Quelle est la somme de leurs âges?
- c) Quel âge aurait Pierre aujourd'hui?
- d) Quel âge avait ta mère lorsque tu es né(e)? Explique comment tu as trouvé la réponse.



## Chapitre 2

### Activité 1 Compétence essentielle : Informatique

Pierre est prisonnier du pensionnat. Cependant, il est content de pouvoir y apprendre à lire et écrire. Aujourd'hui, des exercices et des jeux sur Internet peuvent nous aider.

<http://phonetique.free.fr/alpha.htm> (Français)

[www.pepit.be](http://www.pepit.be) Partenariat Écoute Proximité Intégration Transparence  
(Exercices en français et en mathématiques)

[www.tfo.org/jeux/grammoleau/](http://www.tfo.org/jeux/grammoleau/) Gramm-o-l'eau (TFO)

### Activité 2 Compétences essentielles : Travail d'équipe, Calcul et Utilisation de documents

Pierre dit :

— Durant trois ans, nous faisons de grands voyages. Nous apportons des marchandises sèches et de l'alcool jusqu'en Chine. En Jamaïque, nous livrons de la farine et nous en rapportons du sucre et de la mélasse. Au Brésil, nous apportons des chargements de poisson.

Avec un partenaire, cherche la Chine, la Jamaïque et le Brésil sur une carte du monde. Regarde l'échelle de la carte. Avec une corde, mesure la distance approximative totale que Pierre a parcourue. Entre chaque voyage, il doit retourner à Saint-Malo, en France.

#### Ressource disponible sur commande à la Librairie du Centre

- *Les cartes* (2005), Collection «Zap Sciences Plus», Beauchemin, 2005, 14,75 \$

### Activité 3 Compétences essentielles : Informatique, Calcul, Utilisation de documents et Capacité de raisonnement

Convertis ta réponse en milles. 1 kilomètre = 0,6 mille

Pour convertir des mesures du système métrique au système anglo-saxon, il existe plusieurs outils. Visite le site suivant pour vérifier ta réponse. Inscris le nombre de kilomètres dans la case appropriée. Clique sur «Conversion» pour obtenir l'équivalent en milles. Regarde le tableau. Explique pourquoi le système métrique est plus facile à utiliser.

[www.kompass.fr/servicebiz\\_convertisseurs.htm?convertisseur=convertisseur-de-longueurs](http://www.kompass.fr/servicebiz_convertisseurs.htm?convertisseur=convertisseur-de-longueurs)

#### **Activité 4 Compétence essentielle : Utilisation de documents**

Quels produits le Canada échange-t-il avec la Chine, la Jamaïque ou le Brésil aujourd'hui?

Si tu es immigrant, nomme les produits que le Canada échange avec ton pays d'origine.

Tu peux aussi choisir de parler des produits échangés avec d'autres pays, tels les États-Unis, le Japon et le Royaume-Uni.

#### **Ressources disponibles sur commande à la Librairie du Centre**

- *Partenaires commerciaux du Canada*, Normand Gaudreault, 20,00 \$
- *Mon atlas du Canada* (2006) Québec-Amérique, 19,95 \$
- *Notre monde* (2005) Succès du livre, 16,95 \$
- Brousseau, Michel (2007) *Atlas du monde actuel*, ERPI, 39,95 \$
- *Clés du monde 2007 : 180 pays à la loupe* (2007) Milan, 27,95 \$

#### **Activité 5 Compétence essentielle : Utilisation de documents**

Imagine que tu visiteras un de ces pays ou un autre pays l'an prochain.

Visite le site [http://geo.international.gc.ca/cip-pic/geo/geographic\\_location\\_fr.aspx](http://geo.international.gc.ca/cip-pic/geo/geographic_location_fr.aspx). (Site des Affaires étrangères et Commerce international Canada)

Clique sur «Conseils aux voyageurs». Clique ensuite sur le pays de ton choix. Le Canada recommande que tu remplisses le formulaire *Inscription des Canadiens à l'étranger* avant de partir. Durant une situation d'urgence, tu pourras recevoir de l'aide. Imprime le formulaire. Est-il facile ou difficile à remplir? As-tu déjà rempli un formulaire qui ressemblait à celui-ci? Si tu préfères, exerce-toi à remplir le formulaire pour obtenir un passeport. Si tu as déjà un passeport, n'oublie pas que tu dois quand même le renouveler tous les cinq ans, même au plus tard six mois de ta date d'expiration pour visiter certains pays.

### **Chapitre 3**

#### **Activité 1 Compétences essentielles : Lecture, Rédaction et Travail d'équipe**

Pierre dit :

— Mon frère, notre enlèvement a dû faire du bruit.

Imagine l'article de journal publié en 1845. Avant de commencer, examine des journaux français pour trouver des exemples. N'oublie pas de répondre aux questions : Qui? Où? Quand? Comment? Pourquoi?

## **Activité 2    Compétences essentielles : Lecture, Rédaction, Travail d'équipe et Capacité de raisonnement**

Avec tes amis, écris à plusieurs journaux canadiens francophones. (Voir Annexe 1.)  
Demande un exemplaire gratuit de leur journal pour une date spécifique. Une fois les journaux reçus :

- Repérez les articles qui ont comme sujet un enfant porté disparu ou un enfant maltraité en cette seule journée.
- Cherchez deux articles qui racontent le même événement. Lisez les deux articles. Lequel est le mieux écrit? Pourquoi?

## **Activité 3    Compétences essentielles : Lecture, Rédaction et Travail d'équipe**

À l'époque, il n'y avait pas d'annuaire téléphonique. Cherche les noms suivants pour Pierre et indique combien tu en as trouvé.

- a) Le nom de famille Marin
- b) Le nom de famille Cholette
- c) Ton propre nom de famille

Cherche le nom et le numéro de téléphone demandés. Note-les dans ton cahier personnel.

- d) Deux épiceries près de chez toi où tu pourrais afficher des petites annonces
- e) Un journal local dans lequel tu pourrais placer une annonce

## **Activité 4    Compétences essentielles : Lecture, Rédaction et Travail d'équipe**

Toussaint croit qu'il est presque impossible de retrouver leurs parents. Il dit que c'est comme chercher une aiguille dans une botte de foin.

- a) As-tu déjà eu l'impression de «chercher une aiguille dans une botte de foin», comme Toussaint? Explique à une compagne ou à un compagnon ce qui est arrivé.
- b) Regarde le cahier *Drôle d'expressions* paru aux «Éditions à reproduire». Quel dessin te fait le plus rire? Illustre une autre expression que tu utilises parfois ou une expression du livre. (Tu peux utiliser une expression tirée de l'exercice suivant.)
- c) Voici d'autres expressions trouvées dans le livre. Rédige un paragraphe ayant une de ces expressions comme première ou dernière phrase.  
Chapitre 1 : Il fait noir comme chez le loup.

Chapitre 2 : Nous prenons le collier de misère.  
Les vagues sont grosses, comme une chaîne de montagnes.  
Je me tords comme un ver.

Chapitre 3 : Mon cœur bat la chamade.  
Il passe la porte comme l'éclair.  
Nous sommes gelés comme des glaçons.

Chapitre 5 : Je siffle comme le fait l'oiseau.

### **Ressources disponibles sur commande à la Librairie du Centre**

- Groovie, Annie (2007) *Léon et les expressions 2*, La Courte échelle, 8,95 \$
- *Drôles d'expressions* (5<sup>e</sup> année) Éditions à reproduire, 30,99 \$
- Arnaud, Simon (2006) *Sur le bout de la langue*, Éditions de l'Homme, 33,95 \$

## **Chapitre 4**

### **Activité 1 Compétences essentielles : Lecture, Capacité de raisonnement et Calcul**

Il coûte une piastre à Pierre pour mettre une annonce dans la gazette.

As-tu déjà mis une petite annonce dans un journal? Pour quelle raison?

**ou**

As-tu déjà consulté les petites annonces d'un journal? Pourquoi?

Compte le nombre de mots de l'annonce de Pierre. Combien coûte-t-il pour placer une annonce semblable dans le journal de ta communauté? Explique comment tu feras pour en calculer le coût. Calcule le prix si l'annonce paraît une journée. Calcule le prix si l'annonce paraît une semaine.

## **Chapitre 5**

### **Activité 1 Compétences essentielles : Communication orale, Lecture, Calcul Capacité de raisonnement et Travail d'équipe**

Pierre frappe à des portes qui ne s'ouvrent pas. Les habitants ont la picote. Dans les années 1850, les vaccins n'étaient pas disponibles. Aujourd'hui, ils le sont.

Pourtant en 2005, selon *Today's Parent* (automne/hiver 2007, à la page 8), seulement 66 % des enfants de deux ans ont reçu tous les vaccins recommandés. À ton avis, quelle en est la raison?

Visite le site Internet du ministère de la Santé pour obtenir des renseignements imprimables sur l'importance de faire vacciner son enfant. Certains vaccins sont exigés pour fréquenter l'école. Certains parents refusent de le faire. Ont-ils raison? Organise un débat.

### **Ressources**

- [www.health.gov.on.ca/indexf.html](http://www.health.gov.on.ca/indexf.html) (Inscrire «immunisation» dans la zone de recherche.

Cliquer sur «MSSLD – Immunisation : le meilleur moyen de se protéger».)

- **Ligne INFO** du ministère de la Santé et des Soins de longue durée en Ontario au 1-800-268-1154

### **Activité 2    Compétences essentielles : Rédaction, Travail d'équipe, Calcul Informatique et Communication orale**

Pierre visite la capitale du Canada, Ottawa. Cependant, il ne voit pas le Parlement. Il cherche ses parents. Le Parlement est pourtant très visité.

- a) Imagine que tes amis et toi voulez faire une visite de trois jours de cette belle ville. Visitez d'abord le site Web suivant : [www.ottawatourism.ca/fr](http://www.ottawatourism.ca/fr). Dans la section «Visiteurs» au milieu de la page, cliquez sur «Voulez-vous voir Ottawa en action?». Notez tous les endroits touristiques. Lesquels voulez-vous visiter? Vous pouvez aussi écrire une lettre à l'adresse suivante pour obtenir un guide touristique :  
Tourisme Ottawa  
130, rue Albert, bureau 1800  
OTTAWA ON K1P 5G4
- b) Comment feriez-vous pour réserver une place pour une tournée guidée du Parlement? On peut composer le 1-866-599-4999.  
Rédaction : si on envoie une lettre – Parlement du Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0A9.
  - i) Choisissez à quel moment de l'année vous voulez voyager.
  - ii) Déterminez la façon la plus économique de vous y rendre. Est-ce l'autobus, le train ou l'avion? Il faut considérer que si vous prenez l'avion, vous pourrez peut-être épargner en frais de motel, etc.
  - iii) Cherchez un hébergement. Sur le site [www.ottawatourism.ca/fr](http://www.ottawatourism.ca/fr), on peut comparer le prix de différents motels. Vous pouvez explorer le site :

[www.hihostels.ca/1/accueil.hostel](http://www.hihostels.ca/1/accueil.hostel) pour des auberges (hostels). Des gîtes touristiques (bed and breakfast) sont une autre possibilité.

- iv) Y aura-t-il des frais de transport une fois que vous serez rendus à Ottawa (autobus, taxi)?
- v) Combien coûteront les visites du Parlement et des musées qui vous intéressent?
- vi) Quels seront les frais de nourriture?
- vii) Voulez-vous assister à une pièce de théâtre, à un concert ou à un événement sportif?

Vous pouvez aussi choisir de planifier une visite de trois jours à Montréal ou à Toronto. Quel sera le coût total du voyage par personne?

#### **Ressource disponible à la Librairie du Centre**

- Brodeur, R. et Parisien, M. (1991) *Maths de la vie : Série 2, Cahier 2*, Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 9,95 \$

### **Activité 3    Compétences essentielles : Rédaction, Travail d'équipe, Calcul et Informatique**

Fais une recherche sur la construction du Parlement et de ses édifices. Écris deux questions que tu te poses avant de commencer. Cherche les réponses. Présente ta recherche oralement ou d'une façon visuelle.

Tu peux obtenir la brochure *Les édifices du Parlement* gratuitement sur le site [www.parl.gc.ca/publications](http://www.parl.gc.ca/publications). Ton école ou ton centre peut téléphoner sans frais pour obtenir gratuitement la trousse *Parlement du Canada, Trousse d'enseignement* au 1-866-599-4999.

## **Chapitre 6**

### **Activité 1    Compétences essentielles : Lecture, Communication orale, Rédaction et Capacité de raisonnement**

Lorsque Pierre se rend à Cornwall, il travaille dans une manufacture de coton. Y a-t-il une manufacture près de chez toi? Quel produit y est fabriqué?

Examine les étiquettes de 10 objets ou vêtements que tu as achetés dernièrement. Où ont-ils été fabriqués? Y a-t-il plus ou moins d'objets fabriqués au Canada?

Les manufactures canadiennes se font de plus en plus rares. La main-d'œuvre au Canada est de plus en plus dispendieuse. Les grosses compagnies installent leurs

manufactures en Chine, en Corée et dans d'autres pays. Discute des avantages et des désavantages de cette situation pour les Canadiens.

## **Chapitre 7**

### **Activité 1 Compétences essentielles : Lecture, Capacité de raisonnement, Communication orale et Rédaction**

Choix multiples (**Réponses en gras**) :

1. Lequel de ces titres résume le mieux ce chapitre?
  - a) **Les retrouvailles**
  - b) Je ne reconnais pas mes parents
  - c) J'ai hâte de voir mes parents
  
2. Qui a parlé à monsieur Gauthier de l'aventure de Pierre?
  - a) **sa fille**
  - b) sa femme
  - c) son voisin
  
3. Quel membre de sa famille Pierre rencontre-t-il en premier?
  - a) son frère Polycarpe
  - b) sa mère
  - c) **sa sœur Délina**
  
4. Pierre doit attendre avant de voir ses parents. Pourquoi?
  - a) Il est malade
  - b) Il ne trouve pas son chemin
  - c) **Il doit aider son beau-frère à rentrer le grain**

### **Activité 2 Compétences essentielles : Lecture, Capacité de raisonnement, Communication orale et Rédaction**

Tu voulais faire quelque chose. Tu as dû attendre. Qu'as-tu fait pour que le temps passe plus vite? Explique :

- a) ce que tu voulais faire
- b) pourquoi tu as dû attendre
- c) combien de temps tu as attendu
- d) ce qui a fait passer le temps plus rapidement

**Activité 3    Compétences essentielles : Lecture, Capacité de raisonnement,  
Communication orale et Rédaction**

Pierre et ses parents récitent le chapelet en famille pour remercier le bon Dieu. Explique comment ces habitudes ont changé. Explique comment ta famille dirait merci ou célébrerait. Parle de ta religion. À qui pries-tu? À quel endroit pries-tu? Quand et combien souvent pries-tu? Que signifie prier pour toi?

**Activité 4    Compétences essentielles : Lecture, Capacité de raisonnement et  
Utilisation de documents**

Compare deux religions pratiquées dans le monde. Crée un tableau pour indiquer les différences et les ressemblances.

**Ressources disponibles sur commande à la Librairie du Centre**

- Causse, Christine (2006) *Peuples du monde*, Fleurus, 34,95 \$
- Rock, Lois (2005) *Les grandes religions du monde*, Deux coqs d'or, 20,95 \$
- *Encyclopédie jeunesse* (2004) Gallimard, 49,50 \$

## **Chapitre 8**

**Activité 1    Compétence essentielle : Capacité de raisonnement**

Pierre et son père décident, à la recommandation de leur curé, de rendre visite à Jacques Philippe Lanthier, leur député à la Chambre des communes à Ottawa. Connais-tu le nom de ton représentant à la Chambre des communes? Si tu pouvais le ou la rencontrer, quelle nouvelle loi ou quel changement à une loi existante voudrais-tu qu'il propose à la Chambre?

## **Chapitre 9**

**Activité 1    Compétences essentielles : Communication orale, Rédaction,  
Utilisation de documents, Informatique et  
Capacité de raisonnement**

La mère de Pierre a souvent regretté les dernières paroles qu'elle a dites à son fils avant l'enlèvement. Il est facile de parler trop vite ou de ne pas écouter lorsque nous sommes pressés ou distraits. Quels sont nos choix si nous regrettons des paroles prononcées trop rapidement?



Si ces paroles sont dites :

- a) à un collègue de travail
- b) à un membre de notre famille

**Activité 2    Compétences essentielles : Communication orale, Rédaction,  
Utilisation de documents, Informatique et  
Capacité de raisonnement**

Visite le site [www.ourmissingchildren.gc.ca/omc/sitemap\\_f.htm](http://www.ourmissingchildren.gc.ca/omc/sitemap_f.htm).

Clique sur «Statistiques» dans la colonne de gauche pour connaître le nombre d'enfants disparus à chaque année au Canada. Cherche les réponses aux questions suivantes (**Réponses en gras**) :

- a) Combien d'enfants ont été enlevés en 2006 par un étranger? **46**
- b) Que signifie l'acronyme «EPM»? **Enlèvement par le père ou la mère**

## **Chapitre 10**

**Activité 1    Compétences essentielles : Communication orale, Rédaction,  
Utilisation de documents, Informatique et  
Capacité de raisonnement**

### **Histoire du Canada**

Le père de Pierre raconte :

— Pierre, l'année que tu es venu au monde, il y a eu l'Acte d'Union des deux Canada. Kingston est devenue la capitale du Canada-Uni.

Fais une recherche au sujet de la création du Canada. Ton école ou ton centre peut téléphoner sans frais pour obtenir gratuitement la trousse *Parlement du Canada, Trousse d'enseignement* au 1-866-599-4999.

La publication *Les Canadiens et leur système de gouvernement* explique la naissance du Canada et le système de gouvernement du Canada.

**Activité 2    Compétences essentielles : Lecture et Utilisation de documents**

Es-tu un bon citoyen canadien? Pour devenir citoyen canadien, un nouvel arrivant doit connaître l'histoire du Canada. Lis la publication *Regard sur le Canada, Citoyenneté et Immigration Canada Ottawa (Ontario) K1A 1L1*. Cette publication est également téléchargeable à partir du site [www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca) en cliquant sur «Français» ensuite «Publications» à gauche de l'écran et ensuite descendre sous «Citoyenneté» et choisir le titre. Peux-tu réussir l'examen?

## Chapitre 11

Pierre raconte :

— Nous revenons chez nos parents pour le jour de l'An 1881. Nous demandons la bénédiction paternelle. Nous recevons des étrennes comme le veut la coutume du pays.

C'est la première fois pour moi. Quelles belles coutumes! Nous mangeons de la dinde et le beigne traditionnel des Fêtes. Seule ma mère sait le cuisiner.

### Activité 1 Compétence essentielle : Communication orale

Est-ce qu'on fête le jour de l'An dans ta famille? Si oui, apporte des photos. Sinon, explique comment cette journée de congé obligatoire se passe chez toi.

### Activité 2 Compétence essentielle : Formation continue

Organise une fête. Tous peuvent apporter un mets spécial cuisiné lors des Fêtes ou un mets de leur culture.

## Chapitre 12

Pierre raconte :

— Je pars pour Montréal au début de février. Je laisse mon manuscrit à l'abbé Jean-Baptiste Proulx. Il promet de le regarder et de m'en donner des nouvelles.

### Activité 1 Compétences essentielles : Rédaction et Utilisation de documents

Le récit de Pierre a été publié. Tu viens de le lire. C'est une histoire vraie. Choisis ce que tu préfères lire :

- a) un article de revue
- b) un article de journal
- c) une bande dessinée
- d) un récit du genre *L'Enfant perdu et retrouvé*
- e) une biographie
- f) un récit inventé
- g) un article d'encyclopédie ou un documentaire

Oralement ou par écrit, résume un texte que tu as choisi de lire dernièrement.

## Activité 2 Compétences essentielles : Calcul et Communication orale

Pierre raconte :

— Ma fille, Émilina, naît en 1886. Je quitte mon travail de sacristain, car le salaire ne me permet pas de faire vivre ma petite famille. Je reconduis Anna et notre fille en pension chez mon frère Hyacinthe en attendant que je trouve de l'ouvrage.

Le salaire de Pierre n'est pas suffisant. Le salaire est important, mais établir un budget est encore plus important. Explique pourquoi.

Qui peut t'aider à établir un budget? Si tu visites la caisse populaire de ton quartier, tu peux demander de l'aide pour mieux gérer ton argent.

### Ressources disponibles sur commande à la Librairie du Centre ou aux deux sites Web soulignés

- Brodeur, R. et Parisien, M. (1991) *Maths de la vie : Série 2, Cahier 1*, Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 9,95 \$
- Brodeur, R. et Parisien, M. (1991) *Maths de la vie : Série 3, Cahier 2*, Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 9,95 \$ Cahier 1, Série 2 de *Maths de la vie*, 9,00 \$
- *Mon budget personnel*, <http://svec.cegepsth.qc.ca/budget/>
- *Industrie Canada/Le Bureau de la Consommation du Canada*, <http://www.ic.gc.ca/epic/site/oca-bc.nsf/fr/ca02154f.html>
- Centre FORA (à paraître, hiver 2009) *Bilan* (jeu de société)

## Activité 3

Imagine vouloir trouver un emploi ou vouloir changer d'emploi. Visite un bureau de *Connexion emploi* pour savoir comment ce service peut t'aider à y parvenir. Prépare-toi en écrivant ton curriculum vitæ.

### Ressources disponibles sur commande au Centre FORA ou sur le site Web souligné

- *Trousse Emploi*, Trousses variées disponibles au Centre FORA
- Fournier, Claire (2008) collection *MÉTA-Phare*, Centre FORA et le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario, 75,00 \$/collection
- [www.voierapideboreal.ca](http://www.voierapideboreal.ca)

## Partie B

**Activités de prolongement** (Voir Annexe 3 pour la copie de la personne apprenante.)

**Activité 1** (Exercices pour améliorer ses connaissances de la géographie)

Dresse une liste de tous les endroits du Canada que Pierre a visités pendant qu'il cherchait ses parents. Quels endroits peux-tu trouver sur la carte? Écris la province dans laquelle ces villes se situent aujourd'hui. (Il serait préférable de se procurer des cartes routières des provinces suivantes : Québec, Ontario, Labrador et Terre-Neuve.)

### Ressource

- Ressources naturelles Canada, [www.atlas.nrcan.gc.ca/site](http://www.atlas.nrcan.gc.ca/site)

### Activité 2

Utilise le livre *L'Atlas du monde* de la collection «Petits curieux». Trace les voyages de Pierre Cholette. Indique l'année de chacun des voyages.

### Activité 3

Énumère tous les métiers mentionnés dans le livre. Visite le site

<http://dico.monemploi.com> pour trouver une définition de ces emplois. Le métier de tanneur est-il trouvable? Écris la définition.

### Activité 4 Exercices pour améliorer ses connaissances de la grammaire

#### Chapitre 1 Nom commun, nom propre et pronom

1. Souligne les noms propres. Encerle les noms communs.

- a) Le village de Saint-Polycarpe est situé au Québec.
- b) Mon petit cousin, Pierre Doucet, sort de sa maison.
- c) Nous nous amusons près du ruisseau.
- d) Un homme s'approche. Toussaint pleure.

2. Souligne les pronoms. Quelle personne remplacent-ils?

- a) Elle est très occupée. (la mère de Pierre)
- b) Je vais m'en aller et je ne reviendrai plus. (Pierre)

- c) J'ai de jolis jouets dans mon sac. (le colporteur)
- d) Nous ne voulons pas, mais le monsieur nous prend de force. (Pierre, Toussaint et Pierre Doucet)

## Chapitre 2 Place de l'adjectif

Certains adjectifs sont placés devant le nom. D'autres se placent après le nom.

Souligne l'adjectif. Dis s'il est placé avant ou après le nom. (adjectifs soulignés et **réponses en gras**)

Exemple : L'homme dit : «J'ai de jolis jouets dans mon sac». (avant)

- a) Je suis sur un gros bateau. (**avant**)
- b) Une immense vague nous soulève. (**avant**)
- c) Nous apportons des marchandises sèches. (**après**)
- d) Pour toute nourriture, il nous reste un quart de farine blanche. (**après**)

**Notez : En lisant la définition d'un adjectif dans le dictionnaire, tu sauras où placer l'adjectif.**

## Chapitre 3 Temps des verbes

Souligne les verbes conjugués. Écris l'infinitif des verbes. À quel temps de quel mode sont-ils?

- a) On termine l'abri. (terminer – présent de l'indicatif)
- b) Mon frère est de plus en plus faible. (être – présent de l'indicatif)
- c) J'ai peur. (avoir – présent de l'indicatif)
- d) Je vais chercher de l'eau. (aller – présent de l'indicatif)
- e) Si seulement je pouvais attraper une truite. (pouvoir – imparfait de l'indicatif)
- f) Mon frère survivra-t-il? (survivre – futur de l'indicatif)

## Chapitre 4 Inversion de phrases

Inverse les phrases si possible. Laquelle ne s'inverse pas?

Exemple : Je reste blotti au fond de la barque. (Au fond de la barque, je reste blotti.)

- a) Il me pose des questions lors du souper. (Lors du souper, il me pose des questions.)
- b) De grosses larmes coulent le long de ses joues. (Le long de ses joues, de grosses larmes coulent.)

- c) Je me couche confortablement sur le foin de l'écurie. (Sur le foin de l'écurie, je me couche confortablement.)
- d) Un voyageur m'offre un tour. (La phrase ne s'inverse pas.)

## Chapitre 5 Phrases déclaratives et phrases interrogatives

Mets ces phrases à la forme interrogative.

Exemple : La femme sanglote. (Est-ce que la femme sanglote? ou La femme sanglote-t-elle?)

- a) Ce monsieur Marin a douze enfants. (Ce monsieur Marin a-t-il douze enfants?)
- b) Cette ville est belle. (Cette ville est-elle belle?)
- c) Une annonce dans le journal donne une réponse. (Est-ce qu'une annonce dans le journal donne une réponse?) **ou** (Une annonce dans le journal donne-t-elle une réponse?)
- d) Je me dirige vers Ottawa. (Est-ce que je me dirige vers Ottawa?)

## Chapitre 6

Remets les lettres majuscules et les points. Retourne au texte pour te corriger au besoin.

la famille sigouin m'ouvre grand les bras tout le monde est heureux de me voir j'accepte de demeurer avec eux à condition de payer pension je travaille à la manufacture de coton pendant quinze mois puis je dois quitter pour trouver un autre travail

**La famille Sigouin m'ouvre grand les bras. Tout le monde est heureux de me voir. J'accepte de demeurer avec eux à condition de payer pension. Je travaille à la manufacture de coton pendant quinze mois puis je dois quitter pour trouver un autre travail.**

## Chapitre 7

Dans ce chapitre, il y a beaucoup de dialogue. Comment indique-t-on un dialogue?

Invente un dialogue de six phrases entre Pierre et toi.

**Le tiret ( — ) et les guillemets ( « » ) sont deux façons d'indiquer le dialogue.**

## Chapitre 8 Verbes à l'impératif

Hyacinthe dit à ses parents : «Prenez garde, n'allez pas trop vite.» Il emploie les verbes *prendre* et *aller* à l'impératif. Pourquoi emploie-t-on l'impératif?

Identifie trois autres verbes à l'impératif dans le chapitre.

- a) Ne craignez rien, monsieur...
- b) Viens Angélique! Viens Pierre!

## Chapitre 9

Pour raconter ce qui s'est passé, Pierre et sa mère se servent parfois de l'imparfait.

Voici la terminaison des verbes à l'imparfait de l'indicatif.

ais, ais, ait, ions, iez, aient

Recherche les quatre verbes à l'imparfait dans ce chapitre. Écris le verbe à l'infinitif.

- J'étais (**être**)
- Il nous arrivait (**arriver**)
- Je ne demandais (**demander**)
- Il n'était plus (**être**)

## Chapitre 10

Lis ce paragraphe.

Pierre, tu dois savoir que ton père était marié à Marie-Rose Liboiron. Ils ont eu six enfants. Ton père m'a épousée en 1838. J'ai élevé ses enfants comme les miens.

Tous les participes passés sont soulignés. Écris l'infinitif du participe passé et explique pourquoi il est accordé ou non.

- a) **marié** : marier; participe passé employé avec l'auxiliaire être; s'accorde avec le sujet du verbe «père», masculin singulier
- b) **eu** : avoir; participe passé employé avec l'auxiliaire avoir; s'accorde seulement avec le complément d'objet direct s'il est placé avant le verbe; dans ce cas, ne s'accorde pas
- c) **épousée** : épouser; participe passé employé avec l'auxiliaire avoir; s'accorde avec le complément d'objet direct «m'» qui est placé avant le verbe («m'» est un pronom qui remplace la mère de Pierre; a épousé qui? m' = mère, féminin singulier)
- d) **élevé** : élever; participe passé employé avec l'auxiliaire avoir; s'accorde seulement avec le complément d'objet direct s'il est placé avant le verbe; dans ce cas, ne s'accorde pas; j'ai élevé qui? ses enfants; après le verbe

## Journaux canadiens francophones

\*Cette liste n'est pas exhaustive.

L'EST	
<p><b>Info Week-End</b> 344, rue Victoria Edmundston (Nouveau-Brunswick) E3V 2J8 Tél. : 506-739-5025 Télééc. : 506-739-5083 Courriel : infoweekend@nb.aibn.com Web : journaux.apf.ca/infoweekend</p>	<p><b>La Voix acadienne</b> 5, avenue Maris Stella Summerside (Île-du-Prince-Édouard) C1N 6M9 Tél. : 902-436-6005 Télééc. : 902-888-3976 Courriel : marcia.enman@lavoixacadienne.com Web : www.lavoixacadienne.com</p>
<p><b>Le Courrier de la Nouvelle-Écosse</b> 9250, Route 1, Poste restante La Butte (Nouvelle-Écosse) B0W 2L0 Bureau : 902-769-3078 Sans frais : 1-800-951-9119 Télééc. : 902-769-3869 Courriel : abonnements@lecourrier.com Web : www.lecourrier.com</p>	<p><b>Le Gaboteur</b> 65, chemin Ridge Saint-Jean (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 4P5 Tél. : 709-753-9587 Télééc. : 709-753-9586 Courriel : admin@gaboteur.ca Web : www.gaboteur.ca</p>
<p><b>Le Moniteur Acadien</b> C.P. 5191 Shediac (Nouveau-Brunswick) E4P 8T9 Tél. : 506-532-6680 Télééc. : 506-532-6681 Courriel : moniteur@rogers.com Web : journaux.apf.ca/lemoniteuracadien</p>	

LE QUÉBEC	
<p><b>Le Soleil</b> 410, boul. Charest Est C.P. 1547, Succursale Terminus Québec (Québec) G1K 7J6 Tél. : 418-686-3394 Télééc. : 418-686-3374 Courriel : redaction@lesoleil.com</p>	<p><b>La Presse Ltée</b> 7, rue Saint-Jacques Montréal (Québec) H2Y 1K9 Tél. : 514-285-7272 Courriel : commentaires@lapresse.ca</p>
<p><b>La Tribune</b> 1950, rue Roy Sherbrooke (Québec) J1K 2X8 Tél. : 819-564-5450 Courriel : redaction@latribune.qc.ca</p>	<p><b>Le Nouvelliste</b> 1920, rue Bellefeuille Trois-Rivières (Québec) G9A 3Y2 Tél. : 819-376-2501 Courriel : information@lenouvelliste.qc.ca</p>
<p><b>Le Quotidien</b> 1051, boul. Talbot Saguenay (Québec) G7H 5C1 Tél. : 418-545-4474 Courriel : msimard@lequotidien.com</p>	<p><b>La Voix de l'Est</b> 76, rue Dufferin Granby (Québec) J2G 9L4 Tél. : 450-375-4555 Courriel : redaction@lavoixdelest.qc.ca</p>



**Annexe 1**  
(suite)

<b>L'OUEST ET LES TERRITOIRES</b>	
<p><b>La Liberté</b> 383, boul. Provencher, C.P. 190 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 Tél. : 204-237-4823 Tél. : 1-800-523-3355 Télééc. : 204-231-1998 Courriel : la-liberte@la-liberte.mb.ca Web : journaux.apf.ca/laliberte</p>	<p><b>L'Aiglon</b> 9, Riverbend Road, C.P. 4612 Hay River (Territoires du Nord-Ouest) X0E 0R0 Tél. : 867-875-0117 Télééc. : 867-874-2158 Courriel : aquilon@internorth.com Web : www.aiglon.nt.ca</p>
<p><b>L'Aurore boréale</b> 302, rue Strickland Whitehorse (Yukon) Y1A 2K1 Tél. : 867-667-2931 Télééc. : 867-667-2932 Courriel : auroredir@afy.yk.ca Web : journaux.apf.ca/auroreboreale</p>	<p><b>Le Franco</b> 8627-91<sup>e</sup> Rue, pièce 201 Edmonton (Alberta) T6C 3N1 Tél. : 780-465-6581 Télééc. : 780-469-1129 Courriel : journal@lefranco.ab.ca Web : www.lefranco.ab.ca</p>
<p><b>L'Express du Pacifique</b> 227A-1555, 7<sup>e</sup> avenue Ouest Vancouver (Colombie-Britannique) V6J 1S1 Tél. : 604-736-3734 Télééc. : 604-736-3740 Courriel : contact@lexpress.org Web : www.lexpress.org</p>	<p><b>Le Droit</b> 47, rue Clarence, bureau 222, C.P. 8860, succ. T Ottawa (Ontario) K1G 3J9 Tél. : 613-562-0111 Courriel : ledroit@ledroit.com</p>

<b>L'ONTARIO</b>	
<p><b>L'Action</b> 920, rue Huron London (Ontario) N5Y 4K4 Tél. : 1-800-525-6752 Tél. : 519-433-4130 Télééc. : 905-790-9127 Courriel : journaliste@laction.ca Web : www.laction.ca</p>	<p><b>Le Goût de Vivre</b> 343, rue Lafontaine Ouest Penetanguishene (Ontario) L9M 1R3 Tél. : 705-533-3349 Télééc. : 705-533-3422 Courriel : legoutdevivre@bellnet.ca Web : journaux.apf.ca/legoutdevivre</p>
<p><b>L'Express</b> 5300, chemin Canotek, bureau 30 Gloucester (Ontario) K1J 8R7 Tél. : 613-744-4800 Télééc. : 613-744-1976 Courriel : florence.bolduc@transcontinental.ca Web : www.expressottawa.ca</p>	<p><b>Agricom</b> 2474, rue Champlain Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0 Tél. : 613-488-2651 Télééc. : 613-488-2541 Courriel : agricom@lavoieagricole.ca Web : www.lavoieagricole.ca</p>
<p><b>La Nouvelle</b> 923, rue Notre-Dame Embrun (Ontario) K0A 1W0 Tél. : 613-443-2211 Télééc. : 613-443-2212 Courriel : florence.bolduc@transcontinental.ca Web : www.journallanouvelle.ca</p>	<p><b>Le Métropolitain</b> 99, Professors' Lake Parkway Brampton (Ontario) L6S 4P8 Tél. : 905-790-3229 Télééc. : 905-790-9127 Courriel : info@lemetropolitain.com Web : www.lemetropolitain.com</p>
<p><b>Le Nord</b> 813, rue Georges C.P. 2320 Hearst (Ontario) P0L 1N0 Tél. : (705) 372-1233 Télééc. : (705) 362-5954 Courriel : lenord@lenord.on.ca Web : www.lenord.on.ca</p>	<p><b>Le Reflet de Prescott-Russell</b> 793, rue Notre-Dame, pièce 3 Embrun (Ontario) K0A 1W1 Tél. : 613-443-2741 Télééc. : 613-443-1865 Courriel : info@lereflet.com Web : www.lereflet.com</p>
<p><b>Le Régional</b> 99, Professors' Lake Parkway Brampton (Ontario) L6S 4P8 Tél. : 1-800-525-6752 Télééc. : 905-790-9127 Courriel : info@leregional.com Web : www.leregional.com</p>	<p><b>Le Rempart</b> 7515, chemin Forest Glade Windsor (Ontario) N8T 3P5 Tél. : 519-948-4139 Télééc. : 519-948-0628 Courriel : info@lerempart.ca Web : journaux.apf.ca/lerempart</p>
<p><b>Le Voyageur</b> 525, avenue Notre-Dame Sudbury (Ontario) P3C 5L1 Tél. : 705-673-3377 Tél. : 1-866-688-7027 Télééc. : 705-673-5854 Courriel : levoyageur@levoyageur.ca Web : www.levoyageur.ca</p>	

## Huron-Superior

### Pas de vaccin pour les filles d'un conseil scolaire catholique

Mise à jour le jeudi 18 octobre 2007, 16 h 13



Santé publique Algoma demande au Conseil scolaire catholique du district Huron-Superior de renverser sa décision concernant le vaccin contre le virus du papillome humain.

Mercredi, les élus du conseil scolaire de Huron-Superior ont décidé par un vote de 5 contre 4 de ne pas administrer le vaccin aux jeunes filles de la 8<sup>e</sup> année. Les filles de ce conseil scolaire seront les seules en Ontario à ne pas pouvoir se faire vacciner à l'école contre le virus du papillome humain.

Le vaccin est offert à toutes les élèves de 8<sup>e</sup> année de l'Ontario pour les protéger d'un virus qui pourrait causer le cancer du col de l'utérus.

La possibilité d'administrer le vaccin dans les écoles a provoqué des débats dans plusieurs conseils scolaires catholiques, puisque le vaccin protège contre un virus transmis lors de relations sexuelles.

Santé publique Algoma juge la décision inacceptable et rappelle que les élèves du conseil Huron-Superior reçoivent le vaccin contre l'hépatite B depuis maintenant 12 ans.

En septembre, la conférence des évêques de l'Ontario a écrit aux conseils scolaires catholiques pour leur rappeler la position de l'Église catholique, pour qui les relations sexuelles sont appropriées seulement pour les couples mariés. Les autres conseils scolaires catholiques ont néanmoins choisi d'offrir le vaccin, tout en informant les parents de la position de l'Église.

© 2007 Radio-Canada.ca

Source – Site Web de Radio-Canada à l'adresse

[www.radio-canada.ca/regions/Ontario/2007/10/18/004-vaccin-papillome.shtml](http://www.radio-canada.ca/regions/Ontario/2007/10/18/004-vaccin-papillome.shtml)

Le Centre FORA remercie Radio-Canada pour l'utilisation pédagogique de ce texte.

## Partie B

### Activités de prolongement

#### Exercices pour améliorer ses connaissances de la grammaire

Utilise ton cahier personnel de travail.

#### Chapitre 1 Nom commun, nom propre et pronom

1. Souligne les noms propres. Encerle les noms communs.

- a) Le village de Saint-Polycarpe est situé au Québec.
- b) Mon petit cousin, Pierre Doucet, sort de sa maison.
- c) Nous nous amusons près du ruisseau.
- d) Un homme s'approche. Toussaint pleure.

2. Souligne les pronoms. Quelle personne remplacent-ils?

- a) Elle est très occupée.
- b) Je vais m'en aller et je ne reviendrai plus.
- c) J'ai de jolis jouets dans mon sac.
- d) Nous ne voulons pas, mais le monsieur nous prend de force.

#### Chapitre 2 Place de l'adjectif

Certains adjectifs sont placés devant le nom. D'autres se placent après le nom.

Souligne l'adjectif. Dis s'il est placé avant ou après le nom.

Exemple : L'homme dit : «J'ai de jolis jouets dans mon sac.» (avant)

- a) Je suis sur un gros bateau.
- b) Une immense vague nous soulève.
- c) Nous apportons des marchandises sèches.
- d) Pour toute nourriture, il nous reste un quart de farine blanche.

**Notez : En lisant la définition d'un adjectif dans le dictionnaire, tu sauras où placer l'adjectif.**

### Chapitre 3 Temps des verbes

Souligne les verbes conjugués. Écris l'infinitif des verbes. À quel temps de quel mode sont-ils?

- a) On termine l'abri.
- b) Mon frère est de plus en plus faible.
- c) J'ai peur.
- d) Je vais chercher de l'eau.
- e) Si seulement je pouvais attraper une truite.
- f) Mon frère survivra-t-il?

### Chapitre 4 Inversion de phrases

Inverse les phrases si possible. Laquelle ne s'inverse pas? N'oublie pas d'utiliser ton cahier personnel de travail pour écrire tes réponses.

Exemple : Je reste blotti au fond de la barque. (Au fond de la barque, je reste blotti.)

- a) Il me pose des questions lors du souper.
- b) De grosses larmes coulent le long de ses joues.
- c) Je me couche confortablement sur le foin de l'écurie.
- d) Un voyageur m'offre un tour.

### Chapitre 5 Phrases déclaratives et phrases interrogatives

Mets ces phrases à la forme interrogative. Écris tes réponses dans ton cahier personnel de travail.

Exemple : La femme sanglote. (Est-ce que la femme sanglote? ou La femme sanglote-t-elle?)

- a) Ce monsieur Marin a douze enfants.
- b) Cette ville est belle.
- c) Une annonce dans le journal donne une réponse.
- d) Je me dirige vers Ottawa.

### Chapitre 6

Remets les lettres majuscules et les points. Retourne au texte pour te corriger au besoin.

la famille sigouin m'ouvre grand les bras tout le monde est heureux de me voir j'accepte de demeurer avec eux à condition de payer pension je travaille à la manufacture de coton pendant quinze mois puis je dois quitter pour trouver un autre travail

### Chapitre 7

Dans ce chapitre, il y a beaucoup de dialogue. De quelles façons peux-tu indiquer un dialogue? Invente un dialogue de six phrases entre Pierre et toi. Utilise ton cahier personnel de travail pour écrire ton dialogue.

### Chapitre 8 Verbes à l'impératif

Hyacinthe dit à ses parents : «Prenez garde, n'allez pas trop vite.» Il emploie les verbes *prendre* et *aller* à l'impératif. Pourquoi emploie-t-on l'impératif? Identifie trois autres verbes à l'impératif dans le chapitre.

### Chapitre 9

Pour raconter ce qui s'est passé, Pierre et sa mère se servent parfois de l'imparfait. Voici la terminaison des verbes à l'imparfait de l'indicatif :

ais, ais, ait, ions, iez, aient

Recherche les quatre verbes à l'imparfait dans ce chapitre. Écris le verbe à l'infinitif.

### Chapitre 10

Lis ce paragraphe.

Pierre, tu dois savoir que ton père était marié à Marie-Rose Liboiron. Ils ont eu six enfants. Ton père m'a épousée en 1838. J'ai élevé ses enfants comme les miens.

Tous les participes passés sont soulignés. Écris l'infinitif du participe passé dans ton cahier personnel et explique par écrit pourquoi il est accordé ou non.

- a) marié
- b) eu
- c) épousée
- d) élevé